

718064-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici e servizi affini – 2026-01 VGV Architektur Bürgerzentrum

OJ S 201/2026 16/10/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Markt Randersacker

E-mail: hauptamt@randersacker.bayern.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: 2026-01 VGV Architektur Bürgerzentrum

Descrizione: Gebäudeplanung nach §§ 33 - 37 HOAI i.V.m. Anlage 10 HOAI, LPH 2 - 9. Die Gemeinde Randersacker beabsichtigt die Neukonzeption des Rathaus-Areals zum „Bürgerzentrum Randersacker“. Ziel ist es, unter Erhalt der denkmalgeschützten

Rathausfassade den gestiegenen Raumbedarf der Verwaltung zu decken und zusätzlich

Flächen für örtliche Vereine zu schaffen. Für die Umsetzung des erhöhten Flächenbedarfs steht der Bereich des leerstehenden Gebäudeteils "ehemals Beamtenwohnhaus" zur

Verfügung. Das Gebäude soll aufgrund des Zustandes, der abweichenden Geschosshöhen, Raumzuschnitten und Brandschutzaspekten abgerissen werden. Die bestehenden Nutzungen

(Weltkreisladen mit Touristen-Info, Festausschank, öffentliches WC) sind neu zu integrieren. Das gesamte Areal inklusive Vorplatz und Außenanlagen ist städtebaulich, gestalterisch,

energetisch sowie durchgängig barrierefrei aufzuwerten.

Identificativo della procedura: fdc58259-2c13-48f2-9f9b-8f2b4fda7241

Identificativo interno: 2026-01 VGV Architektur Bürgerzentrum

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Maingasse 9

Località: Randersacker

Codice postale: 97236

Suddivisione del paese (NUTS): Würzburg, Landkreis (DE26C)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für

Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: 2026-01 VGV Architektur Bürgerzentrum

Descrizione: Gebäudeplanung nach §§ 33 - 37 HOAI i.V.m. Anlage 10 HOAI, LPH 2 - 9. Die Gemeinde Randersacker beabsichtigt die Neukonzeption des Rathaus-Areals zum „Bürgerzentrum Randersacker“. Ziel ist es, unter Erhalt der denkmalgeschützten Rathausfassade den gestiegenen Raumbedarf der Verwaltung zu decken und zusätzlich Flächen für örtliche Vereine zu schaffen. Für die Umsetzung des erhöhten Flächenbedarfs steht der Bereich des leerstehenden Gebäudeteils "ehemals Beamtenwohnhaus" zur Verfügung. Das Gebäude soll aufgrund des Zustandes, der abweichenden Geschosshöhen, Raumzuschnitten und Brandschutzaspekten abgerissen werden. Die bestehenden Nutzungen (Weltkreisladen mit Touristen-Info, Festausschank, öffentliches WC) sind neu zu integrieren. Das gesamte Areal inklusive Vorplatz und Außenanlagen ist städtebaulich, gestalterisch, energetisch sowie durchgängig barrierefrei aufzuwerten.

Identificativo interno: 2026-01 VGV Architektur Bürgerzentrum

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Maingasse 9

Località: Randersacker

Codice postale: 97236

Suddivisione del paese (NUTS): Würzburg, Landkreis (DE26C)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 25/01/2027

Data di fine durata: 21/01/2030

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Berufszulassung über die berufliche Befähigung ist als Eintrag in ein Berufsregister (z.B. Bayerische Architektenkammer) als Anlage beizufügen. Siehe im auszufüllenden Bewerbungsbogen unter 4. Nachweis Qualifikation.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 4,00

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Der Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit wird gem. §§45, 46 VgV durch Erklärung über den Gesamtumsatz und den Umsatz für entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Geschäftsjahren erbracht. Siehe im auszufüllenden Bewerbungsbogen unter 5. Nachweis Eignung.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 5,00

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Der Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit wird über das jährliche Mittel der in den letzten drei Jahren Beschäftigten, sowie über die Anzahl der Führungskräfte der letzten drei Jahre, jeweils gegliedert nach Berufsgruppen, erbracht. Siehe im auszufüllenden Bewerbungsbogen unter 5. Nachweis Eignung.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 17,00

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Eine Erklärung, aus der hervorgeht, über welche Ausstattung, Geräte und technische Ausrüstung der Bewerber für die Dienstleistung verfügt (z. B. Art und Anzahl der EDV-Geräte, Software und Schnittstellen/weitere technische Ausrüstung des Büros) ist als Anlage beizufügen. Siehe im auszufüllenden Bewerbungsbogen unter 5. Nachweis Eignung.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 1,00

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweise zum Qualitätsmanagement insbesondere Nachweise über Fortbildungen, Erläuterung zur Terminplanung/-steuerung, Erläuterung zur Integration der Leistungen anderer an der Planung Beteiligter (Fachplaner, Bauherr und Nutzer), Erläuterung zur Qualitätssicherung bei der Bauüberwachung, Erläuterung zur Kostenplanung und zum Nachtragsmanagement sind beizufügen. Siehe im auszufüllenden Bewerbungsbogen unter 7. Nachweis Qualitätsmanagement.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 24,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der fachlichen Eignung in Bezug auf die geforderte Dienstleistung durch Angabe von Referenzprojekten, die in den letzten 10 Jahren vom Bewerber bzw. dessen Büro erbracht wurden und die mit der zu vergebenden Dienstleistung in Aufgabenstellung, Umfang und planerischem Anspruch vergleichbar sind. Der Stichtag für die Anerkennung der Referenz ist der 01.01.2016, d.h. die Übergabe des Bauvorhabens an den Bauherrn bzw. die Inbetriebnahme des Bauwerks durch den Bauherrn, oder Abschluss der LPh 2-5 ist nach diesem Termin erfolgt. Die teilweise Bearbeitung durch den Planer kann vor diesem Zeitpunkt liegen. Zum Nachweis der fachlichen Eignung des Bewerbers werden von der Vergabestelle die Vorlage von Referenzen erbeten, deren Eigenschaften durch den Gegenstand der ausgelobten Dienstleistung gerechtfertigt sind (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV in Verbindung mit § 75 Abs. 5 VgV). Dazu werden vom Bewerber die vorgenannten Referenzen nach Anlage 12a - 12d vorgelegt, die die von der Vergabestelle erbetenen Referenzeigenschaften gemäß Anlage B des Bewerbungsbogens im erforderlichen Umfang erfüllen. Je Referenz können maximal 3 DIN A4 Seiten beigefügt werden. Siehe im auszufüllenden Bewerbungsbogen unter 8. Nachweis Referenzen und Anlage B Mindestinhalt Referenzen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 50,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti. Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Herangehensweise an die Aufgabenstellung

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Fachkunde und Qualifikation

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Verfügbarkeit und Präsenz vor Ort

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Kosten, Termin-, Qualitäts- und Nachtragsmanagement

Criterio:

Tipo: Prezzo
Descrizione: Honorar

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco
Indirizzo dei documenti di gara: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekVuUrl?z_param=330392

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria
Indirizzo per la presentazione: <https://staatsanzeiger-eservices.de>
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco
Catalogo elettronico: Non consentita
Varianti: Non consentita
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita
Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 18/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

Nessun documento può essere presentato successivamente.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Fatturazione elettronica: Consentita
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Regierung von Mittelfranken | Vergabekammer Nordbayern

Informazioni sui termini per il riesame: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Markt Randersacker

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Markt Randersacker

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Markt Randersacker

Numero di registrazione: 2026-01

Indirizzo postale: Maingasse 9

Località: Randersacker

Codice postale: 97236

Suddivisione del paese (NUTS): Würzburg, Landkreis (DE26C)

Paese: Germania

Referente: Hauptamt

E-mail: hauptamt@randersacker.bayern.de

Telefono: 0931 7053 14

Fax: 0931 7053 20

Indirizzo internet: <https://www.randersacker.de/de/startseite>

Profilo del committente: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Regierung von Mittelfranken | Vergabekammer Nordbayern

Numero di registrazione: 09-0358002-61

Indirizzo postale: Promenade 27

Località: Ansbach

Codice postale: 91522

Suddivisione del paese (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Paese: Germania

Referente: Vergabekammer Nordbayern

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefono: 0981 53 1277

Fax: 0981 53 1837

Indirizzo internet: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 3c285153-993c-42f8-8b36-6a18ffedb1e - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 15/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 718064-2026

Numero dell'edizione della GU S: 201/2026

Data di pubblicazione: 16/10/2026